※U.S. and Canadian models only
Nur US-und Kanada-Modelle
Modèles américains et canadiens uniquement
Solo modelli statunitensi e canadesi
Sólo los modelos de EE.UU. y Canadienses
Modelos apenas dos EUA e Canadá
Только для моделей США и Канады
الموديلات الأمريكية والكندية فقط

⚠ WARNING

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

Register your product at / Enregistrez votre produit au
http://www.pioneerelectronics.com
http://www.pioneerelectronics.ca

Pioneer

●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Система воспроизведения ...... Коаксиальная 2-полосная система
- Технические характеристики динамика
  НЧ-динамик .... ϕ 165 мм
- Максимальная музыкальная мощность .... 110 Вт RMS
  330 Вт макс.
- Чувствительность .... 85 дБ (1 Вт / 1 м)
  90 дБ (1 Вт / 0,5 м)
- Частотная характеристика .... 30 Гц к 96 кГц (–20 дБ)
- Номинальное сопротивление .... 4 ом
- Диаметр установочного отверстия .... ϕ 144 мм

●المواصفات

- Do not fail to read the instructions on the flap to the opposite side.
- Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf Klappe zur gegenüberliegenden Seite.
- Ne manquez pas de lire les instructions sur le volet sur le côté opposé.
- Non mancare di leggere le instruzioni sul lembo sul lato opposto.
- Asegúrese de leer las instrucciones sobre la solapa al lado opuesto.
- Não deixe de ler as instruções mencionadas na aba do lado oposto.
- Обязательно прочитайте инструкцию на внутренней створке упаковки.

Pioneer
TS-Z65F
2-WAY SPEAKER
ALTAVOZ 2 VÍAS
ALTO-FALANTE 2 VIAS
Z
Hi-Res AUDIO
Loudspeaker Standard — Consumer Technology Association — CTA-2031 Compliant

XIUC
1 PAIR / PAIRE

8 84938 37463 7

Pioneer

TS-Z65F

2-WAY SPEAKER
HP 2 VOIES
DIFFUSORE 2 VIE

Z

Hi-Res AUDIO

Loudspeaker Standard — Consumer Technology Association — CTA-2031 Compliant

Pioneer
TS-Z65F
2-WAY SPEAKER
2-ПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК
Z
Hi-Res AUDIO
Loudspeaker Standard — Consumer Technology Association — CTA-2031 Compliant

THF5842-C/V/I

⚠ AVERTISSEMENT

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et-plus important encore-la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours.
Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un 《niveau de confort normal》 pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

- Do not fail to read the instructions on the flap to the opposite side.
- Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf Klappe zur gegenüberliegenden Seite.
- Ne manquez pas de lire les instructions sur le volet sur le côté opposé.
- Non mancare di leggere le instruzioni sul lembo sul lato opposto.
- Asegúrese de leer las instrucciones sobre la solapa al lado opuesto.
- Não deixe de ler as instruções mencionadas na aba do lado oposto.
- Обязательно прочитайте инструкцию на внутренней створке упаковки.

Pioneer

●DATI TECNICI

- Sistema di riproduzione .... Coassiale a due vie
- Caratteristiche del diffusore
  Woofer .... ϕ 165 mm
- Massima potenza musicale .... 110 W RMS
  330 W picco
- Sensibilità .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0,5 m)
- Risposta alla frequenza .... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedenza nominale .... 4 Ω
- Diametro di taglio esterno .... ϕ 144 mm

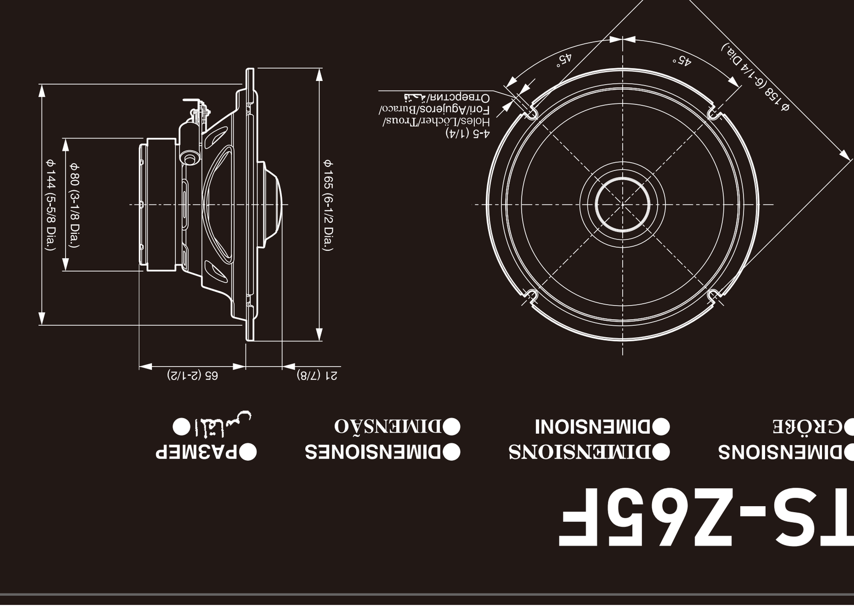
●ESPECIFICAÇÕES

- Sistema de reprodução .... Rota dupla coaxial
- Especificações do alto-falante
  Woofer .... ϕ 165 mm
- Potência máxima de música .... RMS 110 W
  Pico 330 W
- Sensibilidade .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0,5 m)
- Resposta de freqüência .... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedância nominal .... 4 Ω
- Diâmetro de corte .... ϕ 144 mm

Loudspeaker Standard — Consumer Technology Association — CTA-2031 Compliant

TS-Z65F

●DIMENSIONS ●GRÖßE ●DIMENSIONS ●DIMENSIONI ●DIMENSIONES ●DIMENSÃO ●PA3MEP



mm(in.)

●PARTS INCLUDED ●PIECES COMPRISES ●PIEZAS INCLUIDAS ●КОМПЛЕКТАЦИЯ ●MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR ●PEZZI INCLUSI ●PEÇAS INCLUÍDAS

① ϕ 4 mm × 20 mm × 8

※U.S. models only / Nur US-Modelle / Modèles américains uniquement / Solo modelli degli Stati Uniti
Sólo modelos de EE.UU. / Modelos apenas dos EUA / Только для модели США

●CAR FIT GUIDE
●GUIDE DE CONFIGURATION VÉHICLE

●SPECIFICATIONS

- Reproduction system .... Coaxial two way
- Speaker specifications
  Woofer .... ϕ 165 mm (6-1/2" Dia.)
- Maximum music power .... 110 W RMS
  330 W Peak
- Sensitivity .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0.5 m)
- Frequency response .... 32 Hz to 96 kHz (–20 dB)
- Nominal impedance .... 4 Ω
- Cutout diameter .... ϕ 144 mm (5-5/8" Dia.)

●SPÉCIFICATIONS

- Système de reproduction .... Coaxial à 2 voies
- Spécifications des haut-parleurs
  HP Grave .... ϕ 165 mm
- Puissance musicale maximum .... 110 W RMS
  330 W Crête
- Sensibilité .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0,5 m)
- Bande passante .... 32 Hz à 96 kHz (–20 dB)
- Impédance nominale .... 4 Ω
- Diamètre de découpe .... ϕ 144 mm

●TECHNISCHE EINZELHEITEN

- Tonwiedergabesystem .... Koaxial 2-Weg
- Beschreibung der Lautsprecher
  Tieftöner .... ϕ 165 mm
- Max. Musikleistung .... 110 W Nennbelastbarkeit
  330 W Max.
- Empfindlichkeit .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0,5 m)
- Frequenzgang .... 32 Hz bis 96 kHz (–20 dB)
- Nennimpedanz .... 4 Ω
- Ausschnitt-Durchmesser .... ϕ 144 mm

●ESPECIFICACIONES

- Sistema de reproducción .... Coaxial de 2 vías
- Especificaciones del altavoz
  Woofer .... ϕ 165 mm
- Máxima potencia de musica .... 110 W RMS
  330 W Pico
- Sensibilidad .... 85 dB (1 W / 1 m)
  90 dB (1 W / 0,5 m)
- Respuesta de frecuencia .... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedancia nominal .... 4 Ω
- Diámetro de Corte .... ϕ 144 mm

※INDIAN models only
Nur INDISCHE Modelle
Modèles INDIENS uniquement
Solo modelli INDIANI
Sólo modelos INDIOS
Apenas modelos indianos
Только для моделей, предназначенных для индийского рынка

© PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON
КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР 28-8, Хонкомагомэ 2-чомэ, Бункё-ку, Токио 113-0021, Япония

MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIÊT-NAM FABBRICATO IN VIETNAM HECHO EN VIETNAM FEITO NO VIETNÃ СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ

※ Information Note for Customers in Italy Only : / Nota informativa per l'Italia / Note d'information pour les clients Italiens seulement
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgio / Belgique

PAP

TS-Z65F/XIUC THF5842-C/V/I